|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Antragsnummer: | Numer wniosku:** | **4** | **0** | **0** |  |  |  |

Die Unterschriften und Stempel sind gemeinsam (auf einer Seite mit den Unterschriften aller beteiligter Institutionen) oder einzeln (durch mehrfache Einsendung dieser Seite) ausschließlich per E-Mail an gierke@dpws.de zu senden.   
Das Formular ist durch eine Person zu unterzeichnen, die für die jeweilige Institution zum Abschluss von Rechtsgeschäften befugt ist.  
Podpisy i pieczątki można przesłać wszystkie razem (z podpisami wszystkich uczestniczących instytucji) na jednej stronie bądź pojedynczo (poprzez przesłanie każdej strony oddzielnie) wyłącznie drogą elektroniczną na adres [gierke@pnfn.pl](mailto:gierke@pnfn.pl). Formularz winna podpisać osoba uprawniona do wykonywania czynności prawnych w imieniu danej instytucji.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Projekttitel | Tytuł projektu** | | |
|  | | |
|  | | |
| **Es wird bestätigt, dass die Angaben in diesem Antrag wahr und korrekt sind. Es wird das Einverständnis erteilt, dass die Kerndaten des Projekts (einschließlich der Zusammenfassung) und der beteiligten Institutionen veröffentlicht und gespeichert werden können.**  **Niniejszym potwierdza się, że dane zawarte we wniosku są prawidłowe i zgodne z prawdą.  Niniejszym udziela się zgodę na opublikowanie i zapisanie podstawowych danych dotyczących projektu (wraz ze streszczeniem) oraz instytucji współpracujących.** | | |
| **Soweit im Antrag personenbezogene Daten von Beschäftigten des/der Antragstellers/in oder sonstigen natürlichen Personen enthalten sind, wurden diese entsprechend den Datenschutzhinweisen informiert und deren Einverständnis eingeholt.**  **O ile wniosek zawiera dane osobowe pracowników lub innych osób fizycznych wnioskodawcy, zostali oni poinformowani zgodnie z informacjami o ochronie danych i uzyskano ich zgodę.**  **Die im Antrag enthaltenen personenbezogenen Daten und sonstigen Angaben werden vom Empfänger des Antrags und seinen Beauftragten im Rahmen seiner/ihrer Zuständigkeit erhoben, verarbeitet und genutzt. Eine Weitergabe dieser Daten an andere Stellen richtet sich nach dem Bundesdatenschutzgesetz (BDSG) bzw. diesem vorgehenden Rechtsvorschriften (§1 Abs. 3 BDSG).**  **Dane osobowe i inne informacje zawarte w zgłoszeniu będą gromadzone, przetwarzane i wykorzystywane przez odbiorcę zgłoszenia i jego przedstawicieli w zakresie ich odpowiedzialności. Ujawnienie tych danych innym podmiotom jest regulowane przez niemiecką federalną ustawę o ochronie danych (BDSG) lub przepisy prawne ją poprzedzające (§1 ust. 3 BDSG).** | | |
| **Unterschrift für die antragstellende Institution**  **Podpis w imieniu instytucji wnioskującej** | | |
| Institution, Position | Instytucja, stanowisko |  |  |
| Titel Vorname Nachname  Tytuł akad. imię nazwisko |  |  |
| Datum, Unterschrift | Data, podpis  Stempel | Pieczątka |  |  |
| **Unterschrift für die Partnerinstitution  Podpis w imieniu instytucji partnerskiej** | | |
| Institution, Position | Instytucja, stanowisko |  |  |
| Datum, Unterschrift | Data, podpis  Stempel | Pieczątka |  |  |
| **Falls zutreffend: Unterschrift für weitere am Projekt beteiligte Institutionen  Jeśli dotyczy: Podpis w imieniu pozostałych instytucji współpracujących** | | |
| Institution, Position | Instytucja, stanowisko |  |  |
| Datum, Unterschrift | Data, podpis  Stempel | Pieczątka |  |  |
|  | | |
| Institution, Position | Instytucja, stanowisko |  |  |
| Datum, Unterschrift | Data, podpis  Stempel | Pieczątka |  |  |
|  | | |
| Institution, Position | Instytucja, stanowisko |  |  |
| Datum, Unterschrift | Data, podpis  Stempel | Pieczątka |  |  |
|  | | |
| Institution, Position | Instytucja, stanowisko |  |  |
| Datum, Unterschrift | Data, podpis  Stempel | Pieczątka |  |  |
|  | | |